

# cartacanta



(o almeno ci si prova) voci e notizie dal quartiere

2011  
calendario

fai  
la  
differenza



# diff ndi il virus



fai  
la  
differenza

Un virus è qualcosa che non ti aspetti. Arriva in silenzio, quasi invisibile e prima che tu riesca ad rendertene conto ti ha colpito. Per trovarti non ci mette molto: cerca quello che non funziona bene, che potrebbe incepparsi, che non è protetto. Per funzionare però deve infettare dall'interno: attacca le debolezze, le cattive abitudini, le pigrizie, i difetti. Una volta che ha colpito, si riproduce e si diffonde.

Non c'è scampo, da un virus. C'è proprio poco da fare.

Soprattutto quando si tratta di un virus buono. Un virus che aiuta a trasformare in meglio il posto in cui si abita. **Un virus che fa la differenza**, perché più persone contagia più ci sono possibilità di vivere davvero in un luogo più bello.

Perché **un posto migliore è fatto da persone migliori**, persone che si occupano di casa loro, dei loro cortili, delle loro cantine, dei loro ascensori. Insomma, persone che fanno attenzione a quello che sta sotto gli occhi di tutti, ogni giorno. Perché avere cura e rispetto delle cose di tutti è importante quanto avere riguardo delle proprie.

E l'unico modo per farlo è mettersi insieme, parlarne, darsi da fare, tirarsi su le maniche e soprattutto non voltare la testa dall'altra parte.

Questo è il nostro augurio per il nuovo anno: **dodici mesi per dodici buoni propositi**. C'è chi si occupa di segnalare un ingombrante, chi si prende cura del verde sotto casa, chi tiene pulito il cortile e fa attenzione a dove buttare la spazzatura. Dodici propositi che possono diventare ventiquattro, e poi trentasei, e ancora quarantotto.

No, non stiamo dando i numeri. Stiamo cercando di **fare sul serio la differenza!**

All'ideazione, progettazione e realizzazione di questo calendario hanno partecipato molti abitanti dell'ex-Q 43°, che per un giorno si sono trasformati in modelli dentro un set fotografico. Grazie a tutti coloro che hanno contribuito!

Testi: Laboratorio Parenzo  
Foto: Matteo Nobili  
Grafica: Monica Fucini

Stampa: Litografia Cirone

Il Contratto di Quartiere è un progetto promosso dalla Città di Torino dal Settore Rigenerazione Urbana e Integrazione in collaborazione con la Circoscrizione 5 e ATC Torino.

la differenziata inizia a casa tua

vai! come  
Michael  
Jordan!



## gennaio

**01** sab *Capodanno*  
**02** dom  
**03** lun  
**04** mar  
**05** mer  
**06** gio *Epifania*  
**07** ven  
**08** sab  
**09** dom  
**10** lun  
**11** mar

**12** mer  
**13** gio  
**14** ven  
**15** sab  
**16** dom  
**17** lun  
**18** mar  
**19** mer  
**20** gio  
**21** ven  
**22** sab

**23** dom  
**24** lun  
**25** mar  
**26** mer  
**27** gio  
**28** ven  
**29** sab  
**30** dom  
**31** lun

il lavoro perfetto è fatto con rispetto

....ronf  
ronf....  
....ronf



## febbraio

01 mar \_\_\_\_\_  
02 mer \_\_\_\_\_  
03 gio \_\_\_\_\_  
04 ven \_\_\_\_\_  
05 sab \_\_\_\_\_  
06 dom \_\_\_\_\_  
07 lun \_\_\_\_\_  
08 mar \_\_\_\_\_  
09 mer \_\_\_\_\_  
10 gio \_\_\_\_\_  
11 ven \_\_\_\_\_

12 sab \_\_\_\_\_  
13 dom \_\_\_\_\_  
14 lun *San Valentino* \_\_\_\_\_  
15 mar \_\_\_\_\_  
16 mer \_\_\_\_\_  
17 gio \_\_\_\_\_  
18 ven \_\_\_\_\_  
19 sab \_\_\_\_\_  
20 dom \_\_\_\_\_  
21 lun \_\_\_\_\_  
22 mar \_\_\_\_\_

23 mer \_\_\_\_\_  
24 gio \_\_\_\_\_  
25 ven \_\_\_\_\_  
26 sab \_\_\_\_\_  
27 dom \_\_\_\_\_  
28 lun \_\_\_\_\_

# puliti dentro e puliti fuori

sono un  
signore  
e non la faccio  
in ascensore!



## marzo

01 mar \_\_\_\_\_

02 mer \_\_\_\_\_

03 gio \_\_\_\_\_

04 ven \_\_\_\_\_

05 sab \_\_\_\_\_

06 dom \_\_\_\_\_

07 lun \_\_\_\_\_

08 mar *Festa della Donna*

09 mer \_\_\_\_\_

10 gio \_\_\_\_\_

11 ven \_\_\_\_\_

12 sab \_\_\_\_\_

13 dom \_\_\_\_\_

14 lun \_\_\_\_\_

15 mar \_\_\_\_\_

16 mer \_\_\_\_\_

17 gio *150° Unità d'Italia*

18 ven \_\_\_\_\_

19 sab *Festa del Papà*

20 dom \_\_\_\_\_

21 lun \_\_\_\_\_

22 mar \_\_\_\_\_

23 mer \_\_\_\_\_

24 gio \_\_\_\_\_

25 ven \_\_\_\_\_

26 sab \_\_\_\_\_

27 dom \_\_\_\_\_

28 lun \_\_\_\_\_

29 mar \_\_\_\_\_

30 mer \_\_\_\_\_

31 gio \_\_\_\_\_

il giardino è di tutti curalo anche tu



...ummh...  
le consiglio  
50 cc di  
acqua!

## aprile

01 ven \_\_\_\_\_

02 sab \_\_\_\_\_

03 dom \_\_\_\_\_

04 lun \_\_\_\_\_

05 mar \_\_\_\_\_

06 mer \_\_\_\_\_

07 gio \_\_\_\_\_

08 ven \_\_\_\_\_

09 sab \_\_\_\_\_

10 dom \_\_\_\_\_

11 lun \_\_\_\_\_

12 mar \_\_\_\_\_

13 mer \_\_\_\_\_

14 gio \_\_\_\_\_

15 ven \_\_\_\_\_

16 sab \_\_\_\_\_

17 dom \_\_\_\_\_

18 lun \_\_\_\_\_

19 mar \_\_\_\_\_

20 mer \_\_\_\_\_

21 gio \_\_\_\_\_

22 ven \_\_\_\_\_

23 sab \_\_\_\_\_

24 dom *Pasqua*

25 lun *Pasquetta*

26 mar *Festa della Liberazione*

27 mer \_\_\_\_\_

28 gio \_\_\_\_\_

29 ven \_\_\_\_\_

30 sab \_\_\_\_\_

meglio un cortile pulito oggi  
che un'impresa di pulizie domani



## maggio

**01** dom *Festa del Lavoro*  
**02** lun \_\_\_\_\_  
**03** mar \_\_\_\_\_  
**04** mer \_\_\_\_\_  
**05** gio \_\_\_\_\_  
**06** ven \_\_\_\_\_  
**07** sab \_\_\_\_\_  
**08** dom *Festa della mamma*  
**09** lun \_\_\_\_\_  
**10** mar \_\_\_\_\_  
**11** mer \_\_\_\_\_

**12** gio \_\_\_\_\_  
**13** ven \_\_\_\_\_  
**14** sab \_\_\_\_\_  
**15** dom \_\_\_\_\_  
**16** lun \_\_\_\_\_  
**17** mar \_\_\_\_\_  
**18** mer \_\_\_\_\_  
**19** gio \_\_\_\_\_  
**20** ven \_\_\_\_\_  
**21** sab \_\_\_\_\_  
**22** dom \_\_\_\_\_

**23** lun \_\_\_\_\_  
**24** mar \_\_\_\_\_  
**25** mer \_\_\_\_\_  
**26** gio \_\_\_\_\_  
**27** ven \_\_\_\_\_  
**28** sab \_\_\_\_\_  
**29** dom \_\_\_\_\_  
**30** lun \_\_\_\_\_  
**31** mar \_\_\_\_\_

un bel gioco dura... il giusto!



sono le otto!  
è ora di cena!



# giugno

**01** mer \_\_\_\_\_  
**02** gio *Festa della Repubblica* \_\_\_\_\_  
**03** ven \_\_\_\_\_  
**04** sab \_\_\_\_\_  
**05** dom \_\_\_\_\_  
**06** lun \_\_\_\_\_  
**07** mar \_\_\_\_\_  
**08** mer \_\_\_\_\_  
**09** gio \_\_\_\_\_  
**10** ven \_\_\_\_\_  
**11** sab \_\_\_\_\_

**12** dom \_\_\_\_\_  
**13** lun \_\_\_\_\_  
**14** mar \_\_\_\_\_  
**15** mer \_\_\_\_\_  
**16** gio \_\_\_\_\_  
**17** ven \_\_\_\_\_  
**18** sab \_\_\_\_\_  
**19** dom \_\_\_\_\_  
**20** lun \_\_\_\_\_  
**21** mar \_\_\_\_\_  
**22** mer \_\_\_\_\_

**23** gio \_\_\_\_\_  
**24** ven \_\_\_\_\_  
**25** sab \_\_\_\_\_  
**26** dom \_\_\_\_\_  
**27** lun \_\_\_\_\_  
**28** mar \_\_\_\_\_  
**29** mer \_\_\_\_\_  
**30** gio \_\_\_\_\_



per un bucato profumato  
serve un vicino educato



...oh  
il mio bucato!



# luglio

01 ven \_\_\_\_\_

02 sab \_\_\_\_\_

03 dom \_\_\_\_\_

04 lun \_\_\_\_\_

05 mar \_\_\_\_\_

06 mer \_\_\_\_\_

07 gio \_\_\_\_\_

08 ven \_\_\_\_\_

09 sab \_\_\_\_\_

10 dom \_\_\_\_\_

11 lun \_\_\_\_\_

12 mar \_\_\_\_\_

13 mer \_\_\_\_\_

14 gio \_\_\_\_\_

15 ven \_\_\_\_\_

16 sab \_\_\_\_\_

17 dom \_\_\_\_\_

18 lun \_\_\_\_\_

19 mar \_\_\_\_\_

20 mer \_\_\_\_\_

21 gio \_\_\_\_\_

22 ven \_\_\_\_\_

23 sab \_\_\_\_\_

24 dom \_\_\_\_\_

25 lun \_\_\_\_\_

26 mar \_\_\_\_\_

27 mer \_\_\_\_\_

28 gio \_\_\_\_\_

29 ven \_\_\_\_\_

30 sab \_\_\_\_\_

31 dom \_\_\_\_\_

parcheggi ordinati, spazi garantiti

biiiiipp



## agosto

01 lun \_\_\_\_\_  
02 mar \_\_\_\_\_  
03 mer \_\_\_\_\_  
04 gio \_\_\_\_\_  
05 ven \_\_\_\_\_  
06 sab \_\_\_\_\_  
07 dom \_\_\_\_\_  
08 lun \_\_\_\_\_  
09 mar \_\_\_\_\_  
10 mer \_\_\_\_\_  
11 gio \_\_\_\_\_

12 ven \_\_\_\_\_  
13 sab \_\_\_\_\_  
14 dom \_\_\_\_\_  
15 lun *Ferragosto* \_\_\_\_\_  
16 mar \_\_\_\_\_  
17 mer \_\_\_\_\_  
18 gio \_\_\_\_\_  
19 ven \_\_\_\_\_  
20 sab \_\_\_\_\_  
21 dom \_\_\_\_\_  
22 lun \_\_\_\_\_

23 mar \_\_\_\_\_  
24 mer \_\_\_\_\_  
25 gio \_\_\_\_\_  
26 ven \_\_\_\_\_  
27 sab \_\_\_\_\_  
28 dom \_\_\_\_\_  
29 lun \_\_\_\_\_  
30 mar \_\_\_\_\_  
31 mer \_\_\_\_\_

controllati e controlla!



non rompere!



# settembre

01 gio \_\_\_\_\_  
02 ven \_\_\_\_\_  
03 sab \_\_\_\_\_  
04 dom \_\_\_\_\_  
05 lun \_\_\_\_\_  
06 mar \_\_\_\_\_  
07 mer \_\_\_\_\_  
08 gio \_\_\_\_\_  
09 ven \_\_\_\_\_  
10 sab \_\_\_\_\_  
11 dom \_\_\_\_\_

12 lun \_\_\_\_\_  
13 mar \_\_\_\_\_  
14 mer \_\_\_\_\_  
15 gio \_\_\_\_\_  
16 ven \_\_\_\_\_  
17 sab \_\_\_\_\_  
18 dom \_\_\_\_\_  
19 lun \_\_\_\_\_  
20 mar \_\_\_\_\_  
21 mer \_\_\_\_\_  
22 gio \_\_\_\_\_

23 ven \_\_\_\_\_  
24 sab \_\_\_\_\_  
25 dom \_\_\_\_\_  
26 lun \_\_\_\_\_  
27 mar \_\_\_\_\_  
28 mer \_\_\_\_\_  
29 gio \_\_\_\_\_  
30 ven \_\_\_\_\_

il cortile è come casa tua

insieme  
ci vuol poco!



# ottobre

01 sab \_\_\_\_\_

02 dom *Festa dei nonni* \_\_\_\_\_

03 lun \_\_\_\_\_

04 mar \_\_\_\_\_

05 mer \_\_\_\_\_

06 gio \_\_\_\_\_

07 ven \_\_\_\_\_

08 sab \_\_\_\_\_

09 dom \_\_\_\_\_

10 lun \_\_\_\_\_

11 mar \_\_\_\_\_

12 mer \_\_\_\_\_

13 gio \_\_\_\_\_

14 ven \_\_\_\_\_

15 sab \_\_\_\_\_

16 dom \_\_\_\_\_

17 lun \_\_\_\_\_

18 mar \_\_\_\_\_

19 mer \_\_\_\_\_

20 gio \_\_\_\_\_

21 ven \_\_\_\_\_

22 sab \_\_\_\_\_

23 dom \_\_\_\_\_

24 lun \_\_\_\_\_

25 mar \_\_\_\_\_

26 mer \_\_\_\_\_

27 gio \_\_\_\_\_

28 ven \_\_\_\_\_

29 sab \_\_\_\_\_

30 dom \_\_\_\_\_

31 lun \_\_\_\_\_

vicini più vicini

grazie ragazzi  
per la spesa!



## novembre

**01**mar *Tutti i Santi* \_\_\_\_\_

**02**mer \_\_\_\_\_

**03**gio \_\_\_\_\_

**04**ven \_\_\_\_\_

**05**sab \_\_\_\_\_

**06**dom \_\_\_\_\_

**07**lun \_\_\_\_\_

**08**mar \_\_\_\_\_

**09**mer \_\_\_\_\_

**10**gio \_\_\_\_\_

**11**ven \_\_\_\_\_

**12**sab \_\_\_\_\_

**13**dom \_\_\_\_\_

**14**lun \_\_\_\_\_

**15**mar \_\_\_\_\_

**16**mer \_\_\_\_\_

**17**gio \_\_\_\_\_

**18**ven \_\_\_\_\_

**19**sab \_\_\_\_\_

**20**dom \_\_\_\_\_

**21**lun \_\_\_\_\_

**22**mar \_\_\_\_\_

**23**mer \_\_\_\_\_

**24**gio \_\_\_\_\_

**25**ven \_\_\_\_\_

**26**sab \_\_\_\_\_

**27**dom \_\_\_\_\_

**28**lun \_\_\_\_\_

**29**mar \_\_\_\_\_

**30**mer \_\_\_\_\_

# filo diretto con la manutenzione



....pronto,  
ATC?



## dicembre

01 gio \_\_\_\_\_

02 ven \_\_\_\_\_

03 sab \_\_\_\_\_

04 dom \_\_\_\_\_

05 lun \_\_\_\_\_

06 mar \_\_\_\_\_

07 mer \_\_\_\_\_

08 gio *Immacolata Concezione*

09 ven \_\_\_\_\_

10 sab \_\_\_\_\_

11 dom \_\_\_\_\_

12 lun \_\_\_\_\_

13 mar \_\_\_\_\_

14 mer \_\_\_\_\_

15 gio \_\_\_\_\_

16 ven \_\_\_\_\_

17 sab \_\_\_\_\_

18 dom \_\_\_\_\_

19 lun \_\_\_\_\_

20 mar \_\_\_\_\_

21 mer \_\_\_\_\_

22 gio \_\_\_\_\_

23 ven \_\_\_\_\_

24 sab \_\_\_\_\_

25 dom *Natale*

26 lun *Santo Stefano*

27 mar \_\_\_\_\_

28 mer \_\_\_\_\_

29 gio \_\_\_\_\_

30 ven \_\_\_\_\_

31 sab \_\_\_\_\_

# lo sapevi?

Per la segnalazione di **guasti**

bisogna

telefonare al numero verde

**800301081**

(la chiamata è gratuita)

Il servizio è attivo 365 giorni l'anno  
24 ore al giorno.

Chiamando, bisogna dire:

- **nome** dell' assegnatario
- **comune** dove si trova l'alloggio
- **numero** di telefono
- **indirizzo** completo

**Attenzione!** Se non vuoi aspettare troppo al telefono o non riesci a prendere la linea, prova a **richiamare dalle ore 14,00 alle 18,00**: i tempi di attesa saranno più brevi.

## L'amministratore d'area

è un funzionario di ATC che :

- amministra e gestisce le case popolari
- cura i rapporti tra gli inquilini e l'ATC
- risponde alle richieste di manutenzione ordinaria
- vigila sul corretto uso delle parti comuni
- fornisce assistenza nella compilazione di pratiche ATC

L'amministratore d'area per le case dell'ex Q43° è l'Architetto **DANILO BONZO**.

Per contattare l'amministratore d'area:

- **telefona** alla segreteria della direzione gestione abitativa: **011 3130419 / 481**
- vai allo **sportello** in via Stradella 192/d, il martedì dalle 10.00 alle 12.00.



Il **difensore civico** ha il compito di tutelare e mediare fra l'assegnatario ed Atc e rilevare irregolarità, negligenze o ritardi, suggerendo mezzi e rimedi per la loro soluzione.

Riceve su appuntamento:

il **martedì** dalle 9 alle 13;  
il **mercoledì** dalle 9 alle 13;  
il **giovedì** dalle 14 alle 17  
nel Salone al pubblico di Atc  
in corso Dante 14 a Torino.

Per un appuntamento telefonare al numero **0113130211** oppure scrivere una e-mail a: **difcivico@atc.torino.it**

Alcuni interventi di **manutenzione** sono

**a carico degli assegnatari:**

• **nelle parti comuni:**

disinfestazioni - sgomberi cantine  
- manutenzione delle aree verdi -  
riparazione citofoni, antenne TV e  
luci scale (è necessaria una richiesta  
firmata dalla maggioranza degli  
assegnatari)

• **all'interno dell'alloggio:**

riparazioni di danni o guasti dovuti a  
cattivo uso o negligenza - riparazioni  
di piccola

manutenzione - piccole sostituzioni  
(devono essere eseguite entro il  
termine massimo di un mese)

## Attenzione!

Il numero verde di ATC **800301081** è disponibile per ogni informazione sui costi: digitare il **3** dopo il biip e dire il numero di intervento che si trova **in bolletta**.

Se vuoi **modificare** qualcosa all'interno dell'alloggio devi chiedere l'autorizzazione ad ATC.

Se l'autorizzazione ad effettuare opere edilizie :

- **non è concessa** - non si possono eseguire gli interventi
- **e' concessa** - l'ufficio di ATC invia una lettera con le indicazioni da seguire. I lavori e i costi delle pratiche sono tutti a carico dell'assegnatario.

### Attenzione!

Se sei moroso la tua richiesta non potrà essere accolta fino a che non avrai sanato la tua situazione.

Se nella tua famiglia vive qualcuno che ha **problemi di disabilità fisica** puoi chiedere che l'alloggio venga adeguato alle sue necessità

Bisogna avere i seguenti requisiti:

- essere **assegnatario** di un alloggio ERPS o membro del suo nucleo familiare, affetto da disabilità motoria ed in possesso di regolare certificato di invalidità
- non avere in precedenza usufruito di **altre agevolazioni** pubbliche
- non essere **moroso**

### Attenzione!

Le domande vengono inoltrate alla Regione Piemonte una sola volta all'anno, entro il 30 aprile successivo alla data di presentazione.

le pulizie  
di primavera...  
le faccio  
anche in cortile!



### Vuoi disfarti dei **rifiuti ingombranti**?

Non aggiungere al mucchio di un altro i tuoi oggetti: mettili un po' più in là e avvisa Amiat, dicendo esattamente cosa vuoi buttare. Telefona all' **800 017277** e un operatore li ritirerà gratuitamente a domicilio. Il servizio è gratis, la telefonata pure.

### Attenzione!

#### Quali sono i **rifiuti ingombranti**?

Mobili, elettrodomestici e sanitari. Quali rifiuti **NON** sono considerati ingombranti?

Residui di ristrutturazione e macerie (vanno portati alla discarica di via Germagnano 50)

### Lo sai cos'è un **ecocentro**?

E' il luogo dove puoi disfarti gratuitamente di tutti i materiali recuperabili, dei rifiuti urbani pericolosi, degli ingombranti, delle batterie esaurite e dei rifiuti domestici pericolosi.

Gli ecocentri più vicini a casa tua:

- Circoscrizione 6 - **Via Salgari 21/A** (angolo via Wuillermin)  
- orario per il pubblico: da lunedì a sabato 8,00-18,00
- Circoscrizione 6 - **Via Germagnano 48**  
- orario per il pubblico: da lunedì a sabato 6,30-11,30 e 13,30-18,30.



# in caso di...

## allagamento di acqua:

chiudere la saracinesca centrale dell'alloggio.

Se la saracinesca dell'alloggio non funziona, chiudere la saracinesca in cantina.

## Attenzione!

Questa operazione deve essere limitata ai casi estremi perché lascia senz'acqua tutti gli alloggi serviti da tale colonna.

**ATC interviene** se la perdita è causata da rotture di tubi incassati nel muro. In questo caso chiamare il numero verde ATC **800301081**. Negli altri casi l'intervento è a diretto carico del conduttore dell'alloggio.

## allagamento per intasamento delle fognature:

- se interessa degli **alloggi**: verificare se succede quando gli inquilini dei piani soprastanti usano l'acqua o solo quando viene usata acqua nel proprio alloggio

- se si tratta di **intasamenti delle**

**colonne**: chiudere l'acqua in cantina e chiamare il numero verde ATC **800301081**

- se si tratta di intasamenti degli **scarichi**

**alloggio**: non usare l'acqua e chiamare un idraulico.

## Attenzione!

Tutti gli interventi per disostruzione degli scarichi sono a carico degli inquilini.

## allagamento dell'impianto di riscaldamento:

- se perde il **termosifone**: chiudere le valvole e chiamare il numero verde ATC **800301081**. La sostituzione del termosifone è a carico di ATC.
- se perde una **valvola** del termosifone: chiamare un idraulico. L'intervento è a carico dell'inquilino.
- se perde una **colonna portante**: chiudere le saracinesche in cantina e contattare il conduttore dell'impianto di riscaldamento (il nome è nella bacheca condominiale) o il numero verde ATC **800301081**.



pronto  
....ATC?  
emergenza!

## incendi:

- evacuare l'alloggio chiudendo tutte le porte
- chiamare i vigili del fuoco al numero **115**
- aprire i vetri scala per consentire l'evacuazione dei fumi
- informare tutti gli altri inquilini del pericolo in corso ed aiutare quelli in difficoltà
- in caso di forte fumo camminare bassi
- non usare l'ascensore
- informare il numero verde ATC **800301081**

## Attenzione!

Non cercare di spegnere l'incendio, a meno che esso non sia di piccola entità.

## fughe di gas:

- verificare il corretto funzionamento di forno e fornelli a gas
- verificare il corretto funzionamento del boiler a gas

Se, dopo aver condotto le verifiche, la fuga non fosse stata individuata contattare l'ufficio guasti di Italgas **800900999**.

Se la fuga è di competenza della proprietà (tubazione di distribuzione o rubinetto) inviare copia del verbale ad ATC al fax **011 3130374** (ricordate di inserire i vostri recapiti telefonici per essere ricontattati).

Per qualsiasi dubbio, informazione, notizia, segnalazione o anche solo per fare una chiacchiera e berti un buon caffè in compagnia, puoi venire al

## LABORATORIO PARENZO

in via Parenzo 42 oppure chiamare allo **011 7381808**.

Il Laboratorio Parenzo è aperto:

<b>lunedì</b>	dalle 9.30 alle 13.30
<b>mercoledì</b>	dalle 9.30 alle 13.30 dalle 14.00 alle 18.00
<b>giovedì</b>	dalle 9.30 alle 13.00
<b>venerdì</b>	dalle 9.30 alle 13.30

# numeri utili

il cortile  
curato insieme  
diventa più bello!

## ATC - Azienda Territoriale per la Casa

c.so Dante 14  
tel. 011 31301  
<http://portale.atc.torino.it>

## ATC - Numero Verde

800301081  
24 ore su 24 per richieste di interventi manutentivi

## ATC - Sportello Unico

c.so Dante 14  
Orari: lunedì, martedì e mercoledì  
8.30 - 15.00;  
giovedì 8.30 - 17.00  
venerdì 8.30 - 11.30

## ATC - Sportello responsabile d'area

presso gli uffici della Circoscrizione 5  
via Stradella 192/d  
il martedì dalle 10.00 alle 12.00.



....pronto  
AMIAT?



## AMIAT SpA - Azienda Multiservizi

Igiene Ambientale Torino  
via Germagnano 50  
tel. 011 2223111  
posta@amiat.it  
www.amiat.it

## AMIAT Numero Verde 800017277

## AMIAT Parla con noi via SMS

340 7464084  
comunica con il numero verde via  
sms digitando: INGOMBRANTI,  
RECLAMI o NEWS sarai ricontattato  
da Amiat che provvederà ad aiutarti.

## SMAT S.p.A. Società Metropolitana

Acque Torino S.p.A.  
c.so XI Febbraio 14  
tel. 011 4645.111  
www. smatorino.it

## SMAT Assistenza Clienti

Numero Verde  
800010842

## SMAT Pronto Intervento Guasti

Numero Verde  
800239111

## SMAT Segnalazione Inquinamento

Numero Verde  
800811028

## Iride Energia

(energia elettrica e teleriscaldamento)  
corso Svizzera 95  
tel. 011 5549111  
posta@iride-energia.it  
www.iride-energia.it

## Iride - Pronto Intervento Guasti

Numero Verde  
800910101.

## Polizia Municipale

### Sezione Territoriale Circoscrizione 5

corso Cincinnato 115  
tel. 011 4438500  
PMSTC5@comune.torino.it  
vigili.urbani@comune.torino.it  
www.comune.torino.it/vigiliurbani

## Nucleo di Prossimità

via Bologna 74 - secondo piano  
tel. 011 4434300  
nucleodiprossimita@comune.torino.it  
servizio di prevenzione e gestione  
conflitto tra vicini.

## Carabinieri

Stazione Torino Le Vallette  
via dei Glicini 1  
tel. 011 733750  
pronto intervento tel 112

## Vigili del Fuoco Comando Provinciale

c.so Regina Margherita 330  
tel. 011 74221  
pronto intervento tel 115.

# I PROTAGONISTI DEL 2011

## Prima fila da sinistra

Franco Miceli, Maria Franchina, Filomena Frisani, Bubu, Laura Ariano, Cosimo Perrone, Angelo Catania, Giuseppe Di Blasi.

## Seconda fila da sinistra

Lucia Di Gioia, Anna Di Bella, Piero Novello, Daniele Aloisi, Sabrina Mascia, Alice Battaglia, Paolo Ciccolella, Giuseppe Deuscit, Lucia De Pippo, Maria Marra, Bassam Elsaid, Cristina Riti.

## Terza fila da sinistra

Giuseppe Gianbarrese, Incoronata Di Nunno, Silvia Ponti, Maurizio Alivuzza, Tina Migliassi, Gabriella Martin, Benito Mirto, Silvia Moccia, Giovanni Mascia, Hassan Rhozzane.



Il calendario è realizzato nell'ambito del Contratto di Quartiere di via Parenzo.  
L'accompagnamento al Contratto di Quartiere è realizzato da: CICSENE, SUMISURA, IRS.



Coordinamento e organizzazione:

Città di Torino - Settore Rigenerazione Urbana e Integrazione - via Corte d'Appello 16 - 10122 Torino - tel: 011 4432516

rigenerazioneurbana@comune.torino.it - [www.comune.torino.it/rigenerazioneurbana](http://www.comune.torino.it/rigenerazioneurbana)

Circoscrizione 5 via Stradella 192 - 10147 Torino - tel: 011 443551 - [informa5@comune.torino.it](mailto:informa5@comune.torino.it)

[www.comune.torino.it/circ5](http://www.comune.torino.it/circ5)